

## Nineteenth Sunday In Ordinary Time

August 7, 2011

*"Lord, command me to come to you on the water."*

– Matthew 14:22-33

When there is a funeral at "either" Holy Trinity or St. Joachim's, our regular 12 noon Mass will be cancelled and the Mass intention rescheduled for another day.

### MASS SCHEDULE THIS WEEK

Tuesday	August 9	NO
Thursday	August 11	NO
<u>Saturday</u>	August 13	6:00 pm
<u>Sunday</u>	August 14	9:30 am

### MASS INTENTION

MASS
MASS
Stasia Skidd
For All Parishioners & Their Intentions

## Last Week's Offertory Collection

<u>Parishioners Using Envelopes:</u>	107	<u>Last Week's Envelopes:</u>	49
		<u>Average Envelope Donation:</u>	\$31.82

Regular Envelopes	\$1,559.00
Loose Donation	\$116.03
Building Fund	\$516.00
<u>Last Weekend's Total</u>	\$2,191.03

**Father Peter Thanks Everyone For their Generosity**

### Special Collection For Africa

Next weekend, August 13/14, there will be a special collection taken up for Africa, which is suffering through the worst drought in 60 years. It is estimated that nearly 11 million people in Kenya, Ethiopia and Somalia are in need of food, water and medical care. Donations will be forwarded to Development and Peace, which has an organization in place that will ensure that your donations get to those in need. The Government of Canada has pledged to match all monies raised through this collection. You will find special envelopes attached to this bulletin and more will be available at the entrance of the church next weekend.

### Religious Education

We are required to have baptism certificates on file for ALL Religious Education students (both new and returning) in the fall. If your child will be attending our Religious Education program in September, and you have not provided us with a baptism certificate in previous years, we ask that you do one of the following.

1. If your child was baptized here at Holy Trinity, please call the office (653-6838) and leave your child's name and date of birth on our voice mail. You can also email (office@holyltrinitysj.com) the same information.
2. If your child was baptized in another parish, please contact that church directly and ask them to fax your child's baptism certificate to us at 653-6848.

We would like to thank parents in advance for their assistance.

### Mass Intentions

We are now accepting Mass Intentions for the first half of 2012. Call (653-6838) or email (office@holyltrinitysj.com) the office to schedule a Mass.

**Last Weekend, A Generous Donation Was Made To Our Building Fund  
In Memory Of:**

**Edmund & Florence McGrattan**

**Please Remember Them In Your Prayers**

## LITURGY CORNER

This is the 5<sup>th</sup> article in this Liturgy Series in preparation for a new translation for the Mass prayers which will be used by both the priest and the people and will be introduced for our use on the First Sunday of Advent of this year (November 27<sup>th</sup>).

### What Is An Example Of The Difference Between “Dynamic Equivalence” And “Formal Equivalence”?

The Prayer after Communion for the First Sunday of Advent goes like this:

“Father, may our communion teach us to love heaven,  
May its promise and hope guide our way on earth.”

This is an example of dynamic equivalence. Notice the simplicity of the words. It is basically a paraphrasing of the original Latin text.

A more literal translation of the same Latin text looks like this:

“May the mysteries we have celebrated profit us, we pray, O Lord,  
for even now, as we journey through the passing world,  
You teach us by them to love the things of heaven  
and hold fast to what will endure.”

This is formal equivalence. The words are more poetic, with fuller meaning. They more fully express what we truly believe about our participation in the mystery of communion.

## HOLY TRINITY

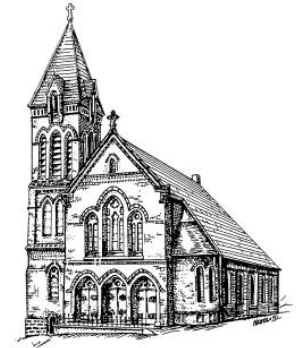
P.O. Box 141, Stn. Main  
Saint John, NB E2L 3X8

[holytrinitysj.com](http://holytrinitysj.com)

Pastor: Father Peter Stephen

Rectory Phone: 653-6842

Parish Council Chair: Mike Campbell



Office Hours: Monday - Friday 8am - 1pm

Phone: 653-6838 Fax: 653-6848

Email: [office@holytrinitysj.com](mailto:office@holytrinitysj.com)

### SACRAMENT OF BAPTISM

Baptisms are celebrated on the first Sunday of each month at 3:00 pm for family members of Holy Trinity Parish and those who are living within the geographical boundaries of our parish. To make arrangements for a baptism please call the office at 653-6838.

### SACRAMENT OF PENANCE / RECONCILIATION

Confessions are celebrated in the church every Saturday from 1:00 pm - 2:00 pm, or at other times if you would like to make an appointment by speaking with Father Peter.

### SACRAMENT OF MARRIAGE

To reserve our church for a wedding, couples must first make an appointment with our pastor to discuss their plans and complete the pre-nuptial investigation forms. At least a six month notice and taking a marriage preparation course is a requirement. Because of our pastor's schedule for two parishes, weddings cannot be celebrated any later than 11 am on Saturday.

### SACRAMENT AND MINISTRY TO THE SICK

If there is a family member or relative in the hospital who would like to receive a visit from the pastor, please inform Father Peter. Also, please let Father Peter know if there is someone sick or confined to their home who would like to receive a visit, receive Holy Communion, or be anointed with the Sacrament of the Sick.